

Pressemitteilung

Méi wéi Beien! Ziel mat! vom 9. – 18. Juni 2023

Vom 9.-18. Juni lädt natur&ëmwelt zur Teilnahme an ihre neuen Insekten-Zählaktion „Méi wéi Beien! Ziel mat!“ ein.

Mithilfe der Zählaktion hoffen wir im Laufe der Jahre die Bestände der häufig vorkommenden Arten im Siedlungsraum einschätzen zu können und Populationstrends, d.h. die Zu- oder Abnahme von Arten oder Artengruppen sichtbar zu machen. Das Hauptaugenmerk dieser Zählaktion liegt bei den Arten rund um Haus und Garten, wie z.B. Schwebfliegen, Hummeln oder Marienkäfer. Insgesamt werden 12 Arten rezensiert. Am besten zählen Sie zwischen 10:00 und 16:00 Uhr, an einem sonnigen und windstillen Tag. Wählen Sie einen besonnten Platz an dem ausreichend Nahrung in Form von Blüten vorhanden ist, zum Beispiel in ihrem Garten, einer Obstwiese oder einem Park.

Darüber hinaus ist die Zählung auch als Sensibilisierungsmaßnahme gedacht; sie regt zum genaueren Hinschauen an und erlaubt es diese faszinierenden und überaus nützlichen Tiere zu entdecken, und ihre Rolle in der Natur besser zu verstehen. Das ist vor allem deshalb von Bedeutung, weil nicht nur unsere Artenvielfalt rückläufig ist, sondern auch das damit verbundene Wissen innerhalb der Bevölkerung. Da man aber bekanntermaßen nur schätzen und schützen kann, was man kennt, ist es umso wichtiger dieses Wissen in der Bevölkerung zu fördern.

Deshalb ist auch die Teilnahme von Schulklassen an der Aktion sehr willkommen. Auf Wunsch können Lehrkräfte die Teilnahmebögen und diesbezügliches Unterrichtsmaterial bei natur&ëmwelt anfragen. Für zusätzliche Informationen, Vorschläge zur Unterrichtsgestaltung und zur Bestellung weiterer Flyer, können Sie sich gerne an unser Sekretariat wenden (Tel. 29 04 04 -1, [E-Mail: secretariat@naturemwelt.lu](mailto:secretariat@naturemwelt.lu)).

Helfen Sie uns herauszufinden, wie es um unsere Insektenwelt steht!

Am Ende der Aktion werden unter allen Teilnehmern 10 Gewinner ausgelost. Meldeschluss zur Teilnahme an der Verlosung ist der 25. Juni 2023.

Online Formular: <https://de.surveymonkey.com/r/meiweiBeien>



Communiqué de presse

Méi wéi Beien! Ziel mat! du 9 au 18 juin 2023

Du 9 au 18 juin, natur&ëmwelt vous invite à participer à sa nouvelle action de comptage d'insectes „Méi wéi Beien! Ziel mat!“ ein.

Grâce à cette action de recensement, nous espérons pouvoir évaluer au fil des ans les effectifs des espèces fréquemment rencontrées dans les zones d'habitation et mettre en évidence les tendances de la population, telles que l'augmentation ou la diminution. L'accent de cette action de recensement est mis sur les espèces vivant autour de la maison et du jardin, comme les syrphes, les bourdons ou les coccinelles. Au total, 12 espèces seront recensées. Le mieux est de compter entre 10h00 et 16h00, par une journée ensoleillée et sans vent. Choisissez un endroit ensoleillé où il y a suffisamment de nourriture pour les animaux (fleurs et plantes), par exemple dans votre jardin, un verger ou un parc.

En outre, le recensement est aussi une action de sensibilisation ; il incite à regarder de plus près et permet de découvrir ces petits animaux fascinants et extrêmement utiles, et de mieux comprendre leur rôle dans la nature. Cette prise de conscience est d'autant plus importante, que nous constatons un déclin non seulement de la biodiversité, mais également des connaissances du grand public liées à cette diversité dans le grand public. Étant donné que l'on ne peut apprécier et protéger que ce que l'on connaît, il est très par conséquent important d'améliorer le niveau de connaissance de notre environnement naturel dans la population.

La participation des classes à l'action est la bienvenue. Les enseignants qui le souhaitent peuvent demander à natur&ëmwelt les formulaires de participation et le matériel pédagogique correspondant. Pour des informations complémentaires, des propositions d'organisation de cours et pour commander d'autres dépliants, vous pouvez vous adresser au secrétariat de natur&ëmwelt (tél. 29 04 04 -1, [E-Mail: secretariat@naturemwelt.lu](mailto:secretariat@naturemwelt.lu)).

Aidez-nous à découvrir où en est notre monde des insectes !

A la fin de l'action, 10 gagnants seront tirés au sort parmi tous les participants. La date limite d'inscription pour participer au tirage au sort est le 25 juin 2023.

Online Formulaire : <https://de.surveymonkey.com/r/meiweiBeien>



Press release

Méi wéi Beien! Ziel mat! From 9 - 18 June 2023

From 9-18 June, natur&ëmwelt invites you to participate in its new insect counting campaign "Méi wéi Beien! Ziel mat!".

Through this counting campaign, we hope to be able to estimate the populations of common species in urban and rural areas over the years and to make population trends, such as increases or decreases, visible. The main focus of this counting campaign is on species around the house and garden, such as: Hoverflies, bumblebees or ladybirds. A total of 12 species will be recorded. The best time to count is between 10:00 and 16:00 on a sunny and windless day. Choose a sunny place where there is enough food for the animals (flowers and plants), for example in your garden, an orchard or a park.

Beyond the count, natur&ëmwelt intends by this as an awareness-raising measure; it encourages a closer look and allows these fascinating and extremely useful animals to be discovered and their role in nature to be better understood among the population. This is important as, not only is our biodiversity declining, but the population's knowledge of our native species as well. Since it is well known that you can only appreciate and protect what you know, it is of great importance to increase the population's knowledge of species again.

School classes are welcome to participate in the campaign. On request, teachers can ask natur&ëmwelt for the participation forms and related teaching material. For additional information, suggestions for lesson planning and to order further flyers, please contact our office (Tel. 29 04 04 - 1, [E-Mail: secretariat@naturemwelt.lu](mailto:secretariat@naturemwelt.lu)).

Help us to find out how our insect world is doing!

At the end of the campaign, 10 winners will be drawn from all participants. Deadline for participation in the draw is 25 June 2023.

Online Form : <https://de.surveymonkey.com/r/meiweiBeien>

